

Pioneering for You

wilo

## Wilo-Padus UNI



hr Upute za ugradnju i uporabu



## Kazalo

<b>1 Općenito .....</b>	<b>5</b>
1.1 O ovim Uputama .....	5
1.2 Autorsko pravo .....	5
1.3 Pravo na preinake.....	5
1.4 Odricanje od jamstva i odgovornosti .....	5
<b>2 Sigurnost.....</b>	<b>5</b>
2.1 Oznaka sigurnosnih napomena.....	5
2.2 Kvalifikacija osoblja .....	6
2.3 Osobna zaštitna oprema .....	6
2.4 Električni radovi.....	6
2.5 Nadzorne naprave .....	6
2.6 Mediji koji ugrožavaju zdravlje .....	6
2.7 Transport.....	7
2.8 Upotreba sredstava za podizanje .....	7
2.9 Radovi montaže/demontaže .....	7
2.10 Tijekom pogona .....	7
2.11 Čišćenje i dezinfekcija .....	7
2.12 Radovi održavanja .....	7
2.13 Pogonska sredstva.....	7
2.14 Korisnikove obveze.....	8
<b>3 Transport i skladištenje.....</b>	<b>8</b>
3.1 Isporuka .....	8
3.2 Transport .....	8
3.3 Skladištenje.....	8
<b>4 Primjena/upotreba.....</b>	<b>9</b>
4.1 Namjenska uporaba .....	9
4.2 Nenamjenska uporaba.....	9
<b>5 Opis proizvoda .....</b>	<b>9</b>
5.1 Opis .....	9
5.2 Materijali.....	10
5.3 Tehnički podatci.....	10
5.4 Vrste rada .....	11
5.5 Ključ tipa.....	11
5.6 Opseg isporuke.....	11
5.7 Dodatna oprema .....	11
<b>6 Instalacija i električni priključak .....</b>	<b>11</b>
6.1 Kvalifikacija osoblja .....	11
6.2 Načini postavljanja.....	11
6.3 Korisnikove obveze.....	11
6.4 Ugradnja .....	12
6.5 Električni priključak.....	13
<b>7 Puštanje u pogon .....</b>	<b>15</b>
7.1 Kvalifikacija osoblja .....	15
7.2 Korisnikove obveze.....	15
7.3 Kontrolna lampica smjera vrtnje kod motora na trofaznu struju .....	15

7.4	Prije uključivanja.....	15
7.5	Uključivanje i isključivanje .....	15
7.6	Tijekom pogona .....	16
<b>8</b>	<b>Stavljanje izvan rada / vađenje.....</b>	<b>16</b>
8.1	Kvalifikacija osoblja .....	16
8.2	Korisnikove obveze.....	17
8.3	Stavljanje izvan pogona .....	17
8.4	Demontaža.....	17
<b>9</b>	<b>Servisiranje .....</b>	<b>18</b>
9.1	Kvalifikacija osoblja .....	18
9.2	Korisnikove obveze.....	19
9.3	Pogonska sredstva .....	19
9.4	Intervali održavanja.....	19
9.5	Mjere održavanja .....	19
<b>10</b>	<b>Smetnje, uzroci i uklanjanje .....</b>	<b>21</b>
<b>11</b>	<b>Rezervni dijelovi .....</b>	<b>22</b>
<b>12</b>	<b>Zbrinjavanje.....</b>	<b>22</b>
12.1	Ulja i maziva .....	22
12.2	Zaštitna odjeća .....	22
12.3	Informacije o sakupljanju rabljenih električnih i elektroničkih proizvoda.....	23

## 1 Općenito

### 1.1 O ovim Uputama

Ove upute sastavni su dio proizvoda. Pridržavanje ovih uputa preduvjet je za ispravno rukovanje i primjenu:

- Upute pažljivo pročitajte prije svih aktivnosti.
- Čuvajte ih tako da uvijek budu dostupne.
- Pridržavajte se svih podataka o proizvodu.
- Pridržavajte se oznaka na proizvodu.

Originalne upute za uporabu napisane su na njemačkom jeziku.  
Inačice ovih uputa na ostalim jezicima prijevod su originalnih uputa za uporabu.

Digitalna inačica uputa za ugradnju i uporabu može se preuzeti putem sljedeće stranice s proizvodima:

<https://qr.wilo.com/798>

### 1.2 Autorsko pravo

Wilo pridržava autorsko pravo nad ovim uputama za ugradnju i uporabu. Sadržaj svake vrste ne smije se umnožavati, distribuirati ni neovlašteno upotrebljavati u svrhe natjecanja ili prenositi drugim osobama.

### 1.3 Pravo na preinake

Wilo zadržava pravo promjeniti navedene podatke bez najave i ne preuzima jamstvo za tehničke netočnosti i/ili propuste. Korištene slike mogu odstupati od originala i služe kao primjer za prikaz proizvoda.

### 1.4 Odricanje od jamstva i odgovornosti

Wilo izričito ne preuzima jamstvo ni odgovornost u sljedećim slučajevima:

- Nedovoljno dimenzioniranje zbog manjkavih ili pogrešnih podataka korisnika ili nalogodavca
- Nepridržavanje ovih uputa
- Nenamjenska uporaba
- Nestručno skladištenje ili transport
- Neispravna montaža ili demontaža
- Manjkavo održavanje
- Nedopušteni popravak
- Manjkavi temelji
- Kemski, električni ili elektrokemijski utjecaji
- Trošenje

## 2 Sigurnost

U ovom se poglavlju nalaze temeljne napomene za pojedine faze vijeka trajanja. Nepridržavanje tih napomena može izazvati:

- opasnost od ozljeda
- opasnost za okoliš
- materijalnu štetu
- gubitak prava za naknadu štete.

### 2.1 Oznaka sigurnosnih napomena

U ovim uputama za ugradnju i uporabu upotrebljavaju se sigurnosne napomene za materijalne štete i ozljede osoba. Te su sigurnosne napomene različito prikazane:

- Sigurnosne napomene za ozljede osoba počinju signalnom riječi s odgovarajućim **simbolom ispred njih** i označene su sivom bojom.



#### OPASNOST

##### Vrsta i izvor opasnosti!

Posljedice opasnosti i upute za izbjegavanje.

- Sigurnosne napomene za materijalne štete počinju signalnom riječi i prikazuju se **bez simbola**.

#### OPREZ

##### Vrsta i izvor opasnosti!

Posljedice ili informacije.

#### Signalne riječi

- **OPASNOST!**  
Nepoštivanje uzrokuje smrt ili najteže ozljede!
- **UPOZORENJE!**  
Nepoštivanje može uzrokovati (najteže) ozljede!
- **OPREZ!**  
Nepoštivanje može izazvati materijalne štete, moguća je totalna šteta.
- **UPUTA!**  
Korisna napomena za rukovanje proizvodom

#### Oznake teksta

✓ Preduvjet

1. Radni korak / nabranjanje  
⇒ Napomena/uputa

► Rezultat

#### Simboli

U ovim uputama upotrebljavaju se sljedeći simboli:



Opasnost od električnog napona



Opasnost od bakterijske infekcije



Opasnost od eksplozije



Opći simbol upozorenja



Upozorenje na posjekotine



Upozorenje na vruće površine



Upozorenje na visok tlak



Upozorenje na viseći teret



Zabranjen samostalan rad! Još jedna osoba mora biti prisutna.



Korisna napomena

## 2.2 Kvalifikacija osoblja

- Osoblje je poučeno o lokalnim valjanim propisima o zaštiti od nezgoda.
- Osoblje je pročitalo i razumjelo upute za ugradnju i uporabu.
- Električni radovi: obrazovani električari  
Osoba odgovarajuće stručne izobrazbe, znanja i iskustva koja može prepoznati i spriječiti opasnosti električne energije.
- Radovi montaže/demontaže: obrazovani specijalisti za tehniku odvodnje  
Učvršćivanje i cjevovodni sustav pri mokroj i suhoj ugradnji, sredstvo za podizanje, osnovno znanje o objektima za zbrinjavanje otpadnih voda
- Radovi održavanja: obrazovani specijalisti za tehniku odvodnje  
Primjena/zbrinjavanje upotrijebljenih pogonskih sredstava, osnovno znanje o strojogradnji (montaža/demontaža)
- Radovi podizanja: obrazovani specijalisti za posluživanje uređaja za dizanje  
Sredstvo za podizanje, ovjesno sredstvo, ovjesna točka

## Djeca i osobe s ograničenim sposobnostima

- Osobe mlađe od 16 godina: Upotreba proizvoda je zabranjena.
- Osobe mlađe od 18 godina: Nadgledati tijekom upotrebe proizvoda (nadglednik)!
- Osobe ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili umnih sposobnosti: Upotreba proizvoda je zabranjena!

## 2.3 Osobna zaštitna oprema

Navedena zaštitna oprema je minimalan zahtjev. Pridržavajte se zahtjeva iz pravilnika rada.

### Zaštitna oprema: transport, ugradnja i rastavljanje te održavanje

- Sigurnosna obuća: Stupanj zaštite S1 (uvex 1 sport S1)
- Zaštitne rukavice (EN 388): 4X42C (uvex C500)
- Zaštitna kaciga (EN 397): u skladu s normom, zaštitna od bočnog izobličenja (uvex pheos)  
(Kada se upotrebljavaju sredstva za podizanje)

### Zaštitna oprema: Radovi čišćenja

- Zaštitne rukavice (EN ISO 374-1): 4X42C + Type A (uvex protector chemical NK2725B)
- Zaštitne naočale (EN 166): (uvex skyguard NT)
  - Oznaka okvira: W 166 34 F CE
  - Oznaka stakla: 0-0,0\* W1 FKN CE

\* Razina zaštite prema normi EN 170 nije relevantna za ove radove.

- Maska za zaštitu od disanja (EN 149): Polumaska 3M serija 6000 s filtrom 6055 A2

### Preporuka proizvoda

Navedeni proizvodi u zagradi su preporuke. Proizvodi se mogu zamijeniti proizvodom jednakim izvedbe u skladu s navedenim oznakama!

## 2.4 Električni radovi

- Električne radove uvijek mora obavljati električar.
- Odvojite proizvod od električne mreže i osigurajte ga od neovlaštenog ponovnog uključivanja.
- Pri priključku struje pridržavajte se lokalnih propisa.
- Pridržavajte se propisa lokalnih tvrtki za opskrbu energijom.
- Obučite osoblje o izvedbi električnih priključaka.
- Obučite osoblje o metodama isključivanja proizvoda.
- Pridržavajte se tehničkih podataka koji se nalaze u ovim uputama za ugradnju i uporabu te na tipskoj pločici.
- Uzemljite proizvod.
- Pridržavajte se propisa za priključak na električni razvodni sustav.
- Prilikom upotrebe elektroničkih upravljača za pokretanje (npr. meki zalet ili pretvarač frekvencije) treba se pridržavati propisa za elektromagnetsku kompatibilnost. Po potrebi treba uzeti u obzir posebne mjere (npr. zakriljeni kabel, filter itd.).
- Zamijenite neispravni priključni kabel. Savjetujte se s korisničkom službom.

## 2.5 Nadzorne naprave

Sljedeće nadzorne uređaje treba staviti lokalno:

### Zaštitna sklopka voda

Veličina i značajke prebacivanja zaštitne sklopke voda moraju biti u skladu s nazivnom strujom priključenoga proizvoda. Pridržavajte se lokalno valjanih propisa.

### Zaštitna sklopka motora

Kod proizvoda bez utikača predvidite zaštitnu sklopku motora na licu mjesta! Minimalan je zahtjev termički relaj / zaštitna sklopka motora s kompenzacijom temperature, aktiviranjem diferencijala i blokadom protiv ponovnog uključivanja prema lokalnim propisima. Kod osjetljivih električnih mreža predvidite dodatne zaštitne uređaje (npr. relaj za zaštitu od prenapona, podnapona ili ispada faze itd.) na licu mjesta.

### Zaštitna nadstrujna sklopka (RCD)

- Zaštitnu nadstrujnu sklopku (RCD) ugradite prema propisima lokalne tvrtke za opskrbu energijom.
- Ako ljudi mogu doći u dodir s proizvodom i vodljivim tekućinama, ugradite zaštitnu nadstrujnu sklopku (RCD).

## 2.6 Mediji koji ugrožavaju zdravlje

U otpadnim ili stajaćim vodama stvaraju se klice koje su opasne za zdravlje. Postoji opasnost od bakterijske infekcije!

- Nosite zaštitnu opremu!
- Nakon vađenja proizvod treba temeljito očistiti i dezinficirati!
- Sve su osobe prošle obuku o mediju i opasnosti koje iz njega proizlaze!

## 2.7 Transport

- Na mjestu primjene pridržavajte se važećih zakona i propisa za sigurnost na radu i zaštitu od nezgoda.
- Proizvod nosite samo za ručku!

## 2.8 Upotreba sredstava za podizanje

Pri upotrebi sredstva za podizanje (uredaj za dizanje, dizalica, lančana dizalica...) pridržavajte se sljedećih točki:

- Nosite zaštitnu kacigu u skladu s normom EN 397!
- Pridržavajte se lokalnih propisa vezanih za upotrebu sredstava za podizanje.
- Korisnik je odgovoran za upotrebu sredstava za podizanje prema pravilima struke!

### → Ovjesno sredstvo

- Upotrebljavajte zakonski raspisana i dopuštena ovjesna sredstva.
- Odaberite ovjesno sredstvo na osnovi ovjesne točke.
- Pričvrstite ovjesno sredstvo na ovjesnoj točki u skladu s lokalnim propisima.

### → Sredstvo za podizanje

- Prije upotrebe provjerite besprijeckoru funkcionalnost!
- Dovoljna nosivost.
- Osigurajte stabilnost tijekom upotrebe.

### → Postupak podizanja

- Nemojte zaglaviti proizvod pri podizanju i spuštanju.
- Nemojte prekoračiti najveću dopuštenu nosivost!
- Ako je potrebno (npr. zaklonjen pogled), za koordinaciju treba biti dodijeljena još jedna osoba.
- Ispod visećeg tereta ne smije se nalaziti osobe!
- Nemojte pomicati teret iznad radnih mesta na kojima se nalaze osobe!

## 2.9 Radovi montaže/demontaže

- Na mjestu primjene pridržavajte se važećih zakona i propisa za sigurnost na radu i zaštitu od nezgoda.
- Odvojite proizvod od električne mreže i osigurajte ga od neovlaštenog ponovnog uključivanja.
- Svi rotirajući dijelovi moraju biti u stanju mirovanja.
- Zatvorene prostore treba dovoljno provjetravati.
- Kod radova u zatvorenim prostorima mora biti nazočna druga osoba radi osiguranja.
- U zatvorenim prostorima ili konstrukcijama mogu se nakupiti otrovni plinovi ili plinovi koji mogu izazvati gušenje. Pridržavajte se zaštitnih mjera prema unutarnjim pravilima (npr. nosite sa sobom detektor plina).
- Temeljito očistite proizvod.
- Ako se proizvod upotrebljava u medijima koji ugrožavaju zdravlje, dezinficirajte ga!

## 2.10 Tijekom pogona

- Označite i blokirajte radno područje.
- Tijekom pogona osobe se ne smiju zadržavati u radnom području.
- Proizvod se ovisno o procesu uključuje odn. isključuje preko zasebnih upravljanja. Nakon nestanaka struje proizvod se može automatski uključiti.
- Ako motor izroni, kućište motora može se zagrijati do temperature od preko 40 °C (104 °F).
- Svaku nastalu smetnju ili nepravilnost odmah je potrebno prijaviti nadređenom.
- U slučaju nastanka nedostataka, odmah treba isključiti proizvod.
- Nikada ne zahvaćajte u usisni nastavak. Rotirajući dijelovi mogu zgnježditi i odrezati udove.
- Otvorite sve zasune u dovodnom i tlačnom vodu.
- Osigurajte minimalnu prekrivenost vodom s pomoću zaštite od rada na suho.
- Zvučni tlak ovisi o više čimbenika (montaža, pogonska točka ...). Izmjernite trenutačnu razinu buke pod radnim uvjetima. Od razine buke od 85 dB(A) nosite zaštitu sluha. Označite radno područje!

## 2.11 Čišćenje i dezinfekcija

- Kada upotrebljavate dezinfekcijsko sredstvo, nosite zaštitnu opremu prema specifikacijama proizvođača!
- Sve su osobe prošle obuku o dezinfekcijskim sredstvima i načinu kako treba njima rukovati!

## 2.12 Radovi održavanja

- Odvojite proizvod od električne mreže i osigurajte ga od neovlaštenog ponovnog uključivanja.
- Temeljito očistite proizvod.
- Ako se proizvod upotrebljava u medijima koji ugrožavaju zdravlje, dezinficirajte ga!
- Radove održavanja provedite na čistom, suhom i dobro osvijetljenom mjestu.
- Obavljajte samo one radove održavanja koji su opisani u ovim uputama za ugradnju i uporabu.
- Upotrebljavajte samo proizvođačeve originalne dijelove. Upotreba drugih dijelova osim originalnih oslobođa proizvođača od svake odgovornosti.
- Transportni medij i pogonsko sredstvo koji iscure treba odmah prikupiti i zbrinuti u skladu s lokalno važećim smjernicama.

## 2.13 Pogonska sredstva

Upotrebljavaju se sljedeća bijela ulja:

- ExxonMobile: Marcol 52
- ExxonMobile: Marcol 82

### Opće napomene

- Odmah kupujte procureno.
- Ako nastanu veća propuštanja, obavijestite korisničku službu.
- Kada je brtvljenje neispravno, ulje ulazi u medij.

## Mjere prve pomoći

### → Kontakt s kožom

- Područja na koži temeljito isperite vodom i sapunom.
- Ako se nadraži koža, potražite pomoć liječnika.
- U slučaju kontakta s otvorenim dijelovima kože potražite pomoć liječnika!

### → Kontakt s očima

- Uklonite kontaktne leće.
- Oči temeljito isperite vodom.
- Ako se nadraže oči, potražite pomoć liječnika.

### → Udisanje

- Držite dalje od područja kontakta!
- Uspostavite izmjenu zraka!
- U slučaju nadraživanja dišnih puteva, vrtoglavice ili mučnine, odmah potražite pomoć liječnika!

### → Gutanje

- **Odmah** potražite pomoć liječnika!
- **Ne** izazivajte povraćanje!

## 2.14 Korisnikove obvezne

- Upute za ugradnju i uporabu staviti na raspolaganje na jeziku koji osoblje razumije.
- Osigurati potrebnu izobrazbu osoblja za navedene radove.
- Stavite na raspolaganje zaštitnu opremu. Uvjericite se da osoblje nosi zaštitnu opremu.
- Sigurnosne ploče i ploče s natpisima na proizvodu moraju se održavati čitljivima.
- Osoblje poučite načinu funkciranja postrojenja.
- Opasne dijelove u postrojenju opremite zaštitom od doticanja na mjestu ugradnje.
- Označite i blokirajte radno područje.
- Izmjerite razinu buke. Od razine buke od 85 dB(A) nosite zaštitu sluha. Označite radno područje!

## 3 Transport i skladištenje

### 3.1 Isporuka

- Po primitku pošiljke odmah provjerite ima li nedostataka (oštećenja, potpunost).
- Postojeća oštećenja treba navesti na teretnom listu!
- Nedostatke treba na dan primitka prijaviti prijevoznom poduzeću ili proizvođaču.
- Kasnije se više ne mogu potraživati nikakva prava.

### 3.2 Transport

#### OPREZ

##### Promočene ambalaže mogu puknuti!

Proizvod može pasti na pod nezaštićen i uništiti se. Promočene ambalaže pažljivo podignite i odmah zamjenite!

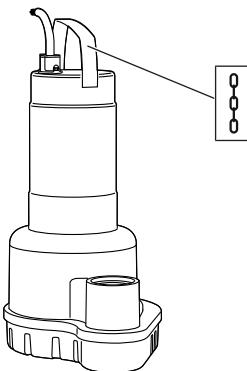


Fig. 1: Ovjesna točka

- Nosite zaštitnu opremu! Pridržavajte se pravilnika rada.
- Zaštitne rukavice: 4X42C (uvex C500)
- Sigurnosna obuća: Stupanj zaštite S1 (uvex 1 sport S1)
- Pumpu nosite za ručku za nošenje!
- Zaštitite priključni kabel od ulaska vode. Ne uranjajte ugrađene utikače u medij.
- Da se pumpa tijekom transporta ne bi oštetila, uklonite vanjsku ambalažu tek na mjestu primjene.
- Rabljenu pumpu zapakirajte u dovoljno velike plastične vreće otporne na pucanje i istjecanje sadržaja.

### 3.3 Skladištenje



#### OPASNOST

##### Opasnost zbog medija koji ugrožavaju zdravlje!

Opasnost od bakterijske infekcije!

- Pumpu dezinficirajte nakon demontaže!
- Slijedite upute iz pravilnika rada!



#### UPOZORENJE

##### Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

Na radnom kolu i usisnom nastavku mogu nastati oštiri rubovi. Postoji opasnost od porezotina!

- Nosite zaštitne rukavice!

#### OPREZ

##### Totalna šteta zbog prodora vlage

Prodor vlage u priključne kable oštećeće kabel i pumpu! Krajeve priključnih kabela nikada ne uranjajte u tekućinu, a tijekom uskladištenja čvrsto ga zatvorite.

- Pumpu sigurno odložite na čvrstu podlogu u stojećem (okomitom) položaju.
- Osigurajte pumpu od prevrtanja i klizanja!
- Skladište pumpu najduže jednu godinu. Za uskladištenje dulje od godine dana posavjetujte se s korisničkom službom.
- Uvjeti skladištenja:

- Maksimalno: od  $-15^{\circ}\text{C}$  do  $+60^{\circ}\text{C}$  ( $5 - 140^{\circ}\text{F}$ ) pri maks. vlažnosti zraka: 90 %, bez kondenzacije.
- Preporučeno: Od 5 do  $25^{\circ}\text{C}$  (od 41 do  $77^{\circ}\text{F}$ ), relativna vlažnost zraka: od 40 do 50 %.
- Zaštitite pumpu od izravne sunčeve svjetlosti. Ekstremna vrućina može uzrokovati oštećenja!
- Pumpa se ne smije skladištiti u prostorijama u kojima se provode radovi zavarivanja. Plinovi ili zračenja koja nastaju mogu nagrasti elastomerne dijelove i zaštitne premaze.
- Usisni i tlačni priključak čvrsto zatvorite.
- Zaštitite priključni kabel od presavijanja i oštećenja. Pridržavajte se radiusa savijanja!
- Radna kola moraju se okretati za  $180^{\circ}$  u redovitim razmacima (3 – 6 mjeseci). Time se sprječava blokiranje ležajeva i obnavlja se sloj podmazivanja klizno-mehaničke brtve. **UPUTA! Nosite zaštitne rukavice!**

## 4 Primjena/upotreba

### 4.1 Namjenska uporaba

Za transportiranje u industrijskim okruženjima sljedećih medija:

- Otpadna voda bez fekalija
- Prljava voda (s malim količinama pijeska i šljunka)
- prljave vode, blago kisele s pH vrijednošću  $>4,5$
- Potopna pumpa REXA UNI... B/i REXA UNI... K/prikladne su dodatno za transportiranje sljedećih medija:
  - jezerske i morske vode  
Udio NaCl-a (kuhinjska sol): maks. 30 g/l do  $20^{\circ}\text{C}$
  - vode u bazenima, maks. udio klorja: 400 mg/l
  - prljave vode, blago kisele s pH vrijednošću  $>3,5$

#### Transport otpadnih voda u skladu s normom (DIN) EN 12050

Pumpe ispunjavaju zahtjeve u skladu s normom EN 12050-2.

### 4.2 Nenamjenska uporaba



#### OPASNOST

#### Eksplozija uslijed transporta eksplozivnih medija!

Transport lako zapaljivih i eksplozivnih medija (benzina, kerozina itd.) u njihovom čistom obliku najstrože je zabranjen. Postoji opasnost od smrtnih ozljeda uslijed eksplozije! Pumpe nisu konstruirane za te medije.

#### OPREZ

#### Upotreba u primjeni bioplina strogo je zabranjena!

Mediji u primjenama bioplina iznimno su agresivni. Ti mediji uništavaju pumpe. Upotreba u tim medijima strogo je zabranjena!

Potpne pumpe **ne smiju** se upotrebljavati za transportiranje sljedećeg:

- neprerađene otpadne vode
- otpadne voda s fekalijama
- Pitku vodu.
- medija s krutim sastavnim dijelovima (npr. kamenje, drvo, metal, pijesak itd.)
- medija s velikim količinama abrazivnih sastojaka (npr. pijesak, šljunak).
- medija s plutajućim sastojcima (npr. stiropor, drveno iverje).

U namjensku uporabu ubraja se i poštivanje ovih uputa. Svaka uporaba izvan navedenih okvira smatra se nenamjenskom.

## 5 Opis proizvoda

### 5.1 Opis

Potpna pumpa za stacionarnu i prenosivu mokru ugradnju u isprekidanom pogonu.

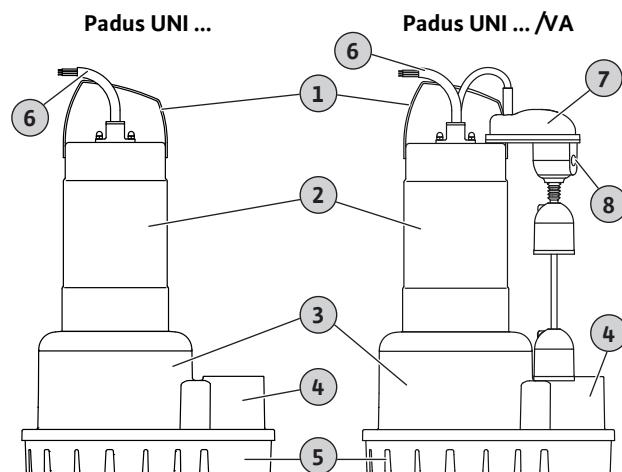


Fig. 2: Pregled

1	Ručka za nošenje/ovjesna točka
2	Padus UNI M .../UNI M ... B: Kućište motora Padus UNI M ... K: Rashladni pllaš
3	Hidrauličko kućište
4	Tlačni nastavak
5	Usisna košara
6	Priključni kabel
7	Okomiti plovak
8	Okomiti plovak: Ručna/automatska sklopka

#### Padus UNI M ... /M .../P

Pumpa za prljavu vodu s otvorenim višekanalnim radnim kolom i okomitim navojnim priključkom. Hidrauličko kućište i radno kolo od kopolimera. Jednofazni motor s vanjskim hlađenjem s integriranim radnim kondenzatorom i termičkim nadzorom motora koji se sam uključuje. Brtvena komora napunjena uljem s dvostrukim brtvljenjem. Kućište motora od plemenitog čelika.

Priklučni kabel koji se može odvojiti s ugrađenim utikačem sa zaštitnim kontaktom.

#### **Padus UNI M ... /M .../A i Padus UNI M ... B/M .../A**

Pumpa za prljavu vodu s otvorenim višekanalnim radnim kolom i okomitim navojnim priključkom. Hidrauličko kućište i radno kolo od kopolimera. Jednofazni motor s vanjskim hlađenjem s integriranim radnim kondenzatorom i termičkim nadzorom motora koji se sam uključuje. Brtvena komora napunjena uljem s dvostrukim brtvljenjem. Kućište motora od plemenitog čelika. Priklučni kabel koji se može odvojiti sa sklopkom s plovkom i ugrađenim utikačem sa zaštitnim kontaktom.

#### **Padus UNI M ... /M .../VA**

Pumpa za prljavu vodu s otvorenim višekanalnim radnim kolom i okomitim navojnim priključkom. Hidrauličko kućište i radno kolo od kopolimera. Jednofazni motor s vanjskim hlađenjem s integriranim radnim kondenzatorom i termičkim nadzorom motora koji se sam uključuje. Brtvena komora napunjena uljem s dvostrukim brtvljenjem. Kućište motora od plemenitog čelika i ugrađenom okomitom sklopkom s plovkom. Priklučni kabel koji se može odvojiti s ugrađenim utikačem sa zaštitnim kontaktom.

#### **Padus UNI M... K/M .../A**

Pumpa za prljavu vodu s otvorenim višekanalnim radnim kolom i okomitim navojnim priključkom. Hidrauličko kućište i radno kolo od kopolimera. Jednofazni motor (hlađenje protokom po plaštu) s integriranim radnim kondenzatorom i termičkim nadzorom motora koji se sam uključuje. Brtvena komora napunjena uljem s dvostrukim brtvljenjem. Kućište motora i cijev s rashladnim plaštom od plemenitog čelika. Priklučni kabel koji se može odvojiti sa sklopkom s plovkom i ugrađenim utikačem sa zaštitnim kontaktom.

#### **Padus UNI M ... /T .../A**

Pumpa za prljavu vodu s otvorenim višekanalnim radnim kolom i okomitim navojnim priključkom. Hidrauličko kućište i radno kolo od kopolimera. Trofazni motor s vanjskim hlađenjem s termičkim nadzorom motora. Brtvena komora napunjena uljem s dvostrukim brtvljenjem. Kućište motora od plemenitog čelika. Priklučni kabel koji se može odvojiti s CEE utikačem za zamjenu faza. Sklopka s plovkom i termički nadzor motora priključeni su na CEE utikač za zamjenu faza.

#### **Padus UNI M ... /T ... i Padus UNI M ... B/T ...**

Pumpa za prljavu vodu s otvorenim višekanalnim radnim kolom i okomitim navojnim priključkom. Hidrauličko kućište i radno kolo od kopolimera. Trofazni motor s vanjskim hlađenjem s termičkim nadzorom motora. Brtvena komora napunjena uljem s dvostrukim brtvljenjem. Kućište motora od plemenitog čelika. Priklučni kabel koji se može odvojiti sa slobodnim krajevima kabela.

#### **Padus UNI M... K/T ...**

Pumpa za prljavu vodu s otvorenim višekanalnim radnim kolom i okomitim navojnim priključkom. Hidrauličko kućište i radno kolo od kopolimera. Trofazni motor (hlađenje protokom po plaštu) s

termičkim nadzorom motora. Brtvena komora napunjena uljem s dvostrukim brtvljenjem. Kućište motora i cijev s rashladnim plaštom od plemenitog čelika. Priklučni kabel koji se može odvojiti sa slobodnim krajevima kabela.

## 5.2 Materijali

Wilco-Padus UNI	M ...	M ... B/ ...	M ... K/ ...
Hidrauličko kućište	PP-GF 30	PP-GF 30	PP-GF 30
Radno kolo	PP-GF 30	PP-GF 30	PP-GF 30
Kućište motora	1.4301 (AISI 304)	1.4401 (AISI 316)	1.4401 (AISI 316)
Rashladni plašt	–	–	1.4401 (AISI 316)
Kraj vratila	1.4401 (AISI 316)	1.4401 (AISI 316)	1.4401 (AISI 316)

## Bratvljenje

Sa strane pumpe	SiC/SiC	SiC/SiC	SiC/SiC
Sa strane motora	C/Cr	C/Cr	C/Cr
Statički	NBR (nitril)	NBR (nitril)	NBR (nitril)

## 5.3 Tehnički podatci

### Općenito

Datum proizvodnje* [MFY]	Vidi tipsku pločicu
Mrežni priključak [U/f]	Vidi tipsku pločicu
Potrošnja struje [ $P_1$ ]	Vidi tipsku pločicu
Nazivna snaga motora [ $P_2$ ]	Vidi tipsku pločicu
Maks. visina dobave [H]	Vidi tipsku pločicu
Maks. količina protoka [Q]	Vidi tipsku pločicu
Vrsta uključenja [AT]	Vidi tipsku pločicu
Temperatura medija [t]	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
Temperatura medija, kratkoročna	60 °C (140 °F) za 3 min
Stupanj zaštite	IP68
Klasa izolacije [Cl.]	F
Broj okretaja [n]	Vidi tipsku pločicu
Maks. učestalost uključivanja	60/h
Dopuštena dubina uranjanja s ugrađenim priključnim kabelom [Σ]	Vidi tipsku pločicu
Dubina uranjanja, maks.	20 m (66 ft)
Duljina kabela	10 m (33 ft)

### Tlačni priključak

UNI M05 ...	G 2
-------------	-----

### Proširena primjena

Protueksplozijska zaštita	-
---------------------------	---

Pogon na pretvaraču frekvencije	-
---------------------------------	---

\*Datum proizvodnje navodi se prema ISO 8601: JJJJWww

→ JJJJ = godina

→ W = kratica za tjedan

→ ww = Podatak kalendarskoga tjedna

#### 5.4 Vrste rada

	UNI M ...	UNI M ... B/ ...	UNI M ... K/ ...
--	-----------	------------------	------------------

##### Uronjen [OTs]

S1	•	•	•
----	---	---	---

##### Izronjen [OTe]

S1	–	–	•
S2 15 min	•	•	•
S3 10 %	•	•	•

• = dopušteno, – = nije dopušteno

#### 5.5 Ključ tipa

Primjer: **Wilo-Padus UNI M05B/T15-540/A**

**Padus** Potopna motorna pumpa za prljavu vodu

**UNI** Serija

**M** Otvoreno višekanalno radno kolo

**05** Nazivni promjer tlačnog priključka

**B** Izvedba:

- Bez = standardna izvedba
- B = izvedba u V4A
- K = izvedba u V4A i s cijevi s rashladnim plaštom

**T** Izvedba mrežnog priključka:

- M = 1~
- T = 3~

**15** /10 = nazivna snaga motora P<sub>2</sub> u kW

**5** Frekvencija mrežnog priključka: 5 = 50 Hz, 6 = 60 Hz

**40** Ključ za napon dimenzioniranja

**A** Električna dodatna oprema:

- Bez = sa slobodnim krajem kabela
- P = s utikačem
- A = sa sklopkom s plovkom i utikačem
- VA = s okomitom sklopkom s plovkom i utikačem

#### 5.6 Opseg isporuke

##### **Padus UNI M...**

- Pumpa

→ Upute za ugradnju i uporabu

##### **Padus UNI M... KOMPLET**

→ Pumpa

→ Ugradni sklop adaptera za montažu cijevi od 2½":

- Pribubnica s navojem od 2" (vanjski navoj) na 2½" (unutarnji navoj)

Za uvrtanje u tlačni nastavak. Dimenzija priključka tlačnog nastavka: +46 mm.

- Gumeni uvodnica za cijev od 2½"

Unutarnji promjer: 75 mm, s 2x cijevne obujmice.

→ Upute za ugradnju i uporabu

#### 5.7 Dodatna oprema

→ Priključni kabeli duljina do maks. 50 m (164 ft)

→ Ovjesna naprava

→ Upravljanja razinama

→ Dodatna pričvršćena oprema i lanci

→ Uključni uređaji, releji i utikači

## 6 Instalacija i električni priključak

#### 6.1 Kvalifikacija osoblja

→ Električni radovi: obrazovani električari

Osoba odgovarajuće stručne izobrazbe, znanja i iskustva koja može prepoznati i spriječiti opasnosti električne energije.

→ Radovi montaže/demontaže: obrazovani specijalisti za tehniku odvodnje

Učvršćivanje i cjevovodni sustav pri mokroj i suhoj ugradnji, sredstvo za podizanje, osnovno znanje o objektima za zbrinjavanje otpadnih voda

#### 6.2 Načini postavljanja

→ Okomita stacionarna mokra ugradnja, montirana izravna na tlačni vod

→ Okomita prenosiva mokra ugradnja

#### 6.3 Korisnikove obvezе

→ Uzmite u obzir lokalne važeće propise za sprečavanje nezgoda i sigurnost.

→ Poštujte sve propise za rad s teškim teretima i pod visećim teretima.

→ Stavite na raspolaganje zaštitnu opremu. Uvjericite se da osoblje nosi zaštitnu opremu.

→ Za zbrinjavanje prljavih i otpadnih voda uzmite u obzir lokalne propise u vezi s najnovijim dostignućima.

→ Spriječite tlačne udare!

Kod dugih tlačnih vodova s izraženim profilom zemljišta mogu nastupiti tlačni udari. Ovi tlačni udari mogu dovesti do raspada pumpe!

→ Ovisno o radnim uvjetima i veličini okna treba osigurati vrijeme hlađenja motora.

→ Dijelovi građevinskog objekta/temelji moraju biti dovoljne čvrstoće da bi se omogućilo sigurno i funkcionalno

učvršćivanje. Za pripremu i prikladnost građevinskog objekta/temelja odgovoran je korisnik!

- Provjerite jesu li postojeći planovi (planovi za montažu, mjesto postavljanja, omjeri dotoka) potpuni i točni.

## 6.4 Ugradnja



### OPASNOST

#### Opasnost od smrtnih ozljeda uslijed opasnog samostalnog rada!

Radovi u okнима i uskim prostorima te rad s opasnošću od pada jesu opasni radovi. Ovi se radovi ne smiju obavljati samostalno!

- Izvode radove samo s još jednom osobom!

- Nosite zaštitnu opremu! Pridržavajte se pravilnika rada.

- Zaštitne rukavice: 4X42C (uvex C500)
- Sigurnosna obuća: Stupanj zaštite S1 (uvex 1 sport S1)
- Zaštitna kaciga: EN 397 u skladu s normom, zaštitna od bočnog izobličenja (uvex pheos) (prilikom primjene sredstava za podizanje)

- Pripremite mjesto postavljanja:

- Čisto, očišćeno od grubih krutih tvari
- Suho
- Bez mraza
- Dezinficirano

- Pri radovima mogu se nakupiti otrovni plinovi ili plinovi koji mogu izazvati gušenje:

- Pridržavajte se zaštitnih mjera prema unutarnjim pravilima (mjerjenje plina, nositi sa sobom detektor plina).
- Treba osigurati dovoljnu ventilaciju.
- Ako se nakupe otrovni plinovi ili plinovi koji mogu izazvati gušenje, odmah napustite radno mjesto!

- Pumpu uvijek nosite za ručku!

- Postaviti sredstvo za podizanje: ravna površina, čista i fiksna podloga. Mjesto skladištenja i mjesto postavljanja moraju biti pristupačna bez problema.

- Lanac ili žičano uže mora biti pričvršćeno škopcem na ručki/ovjesnoj točki. Upotrebljavajte samo građevinsko-tehnički odobrena ovjesna sredstva.

- Sve priključne kabele propisno položite. Ne smije postojati nikakva opasnost od priključnih kabela (spoticanje, oštećenje tijekom pogona). Provjerite jesu li presjek kabela i duljina kabela dovoljni za odabrani način polaganja.

- Montaža uključnih uređaja: Pridržavajte se podataka iz uputa proizvođača (IP klasa, sigurno od preplavljivanja, prostori ugroženi eksplozijom)!

- Izbjegavajte unos zraka u medij. Na dovodu upotrebljavajte dovodni ili odbojni lim. Ugradite odzračne naprave!

- Zabranjen je rad pumpe na suho! Izbjegavajte nastajanje mjeđurića zraka. Ne prelazite minimalnu razinu vode.

Preporučuje se ugradnja zaštite od rada na suho!

### 6.4.1 Radovi održavanja

Nakon usklađenja dužeg od 12 mjeseci prije ugradnje treba provesti sljedeće radove održavanja:

- Provjerite razinu ulja u brtvenoj komori i prema potrebi ga promjenite.

Vidi poglavje „Zamjena ulja brtvene komore [▶ 20]“.

### 6.4.2 Prenosivo mokro postavljanje

Za siguran oslonac pumpa treba biti opremljena usisnom košarom. Tako se pumpa može proizvoljno postaviti na mjesto primjene. Usisna košara filtrira grube krute tvari iz medija. S tlačne strane spaja se tlačno crijevo.

Da biste sprječili tonjenje kod mekih podloga, na mjestu montaže upotrijebite čvrsti podložak.

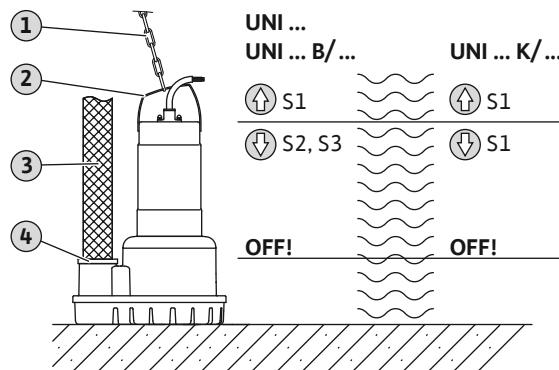


Fig. 3: Mokra ugradnja, prenosiva

1	Sredstvo za podizanje
2	Ručka/ovjesna točka
3	Tlačno crijevo
4	Priključak za crijevo: → Crijevni tuljak s navojnim priključkom i obujmicom crijeva → Storz fiksna spojka
S...	Vrsta rada za pojedinu razinu vode
OFF	Min. razina vode. Isključite pumpu.

✓ Pripremljeno je mjesto primjene.

✓ Pripremljen je tlačni priključak: Montirajte priključak za crijevo ili Storz spojku.

✓ Meka podloga: dostupan je čvrsti podložak.

✓ Pumpa se može osigurati od klizanja i prevrtanja.

1. Kada se upotrebljavaju sredstva za podizanje: Pričvrstite sredstvo za podizanje škopcem na ovjesnu točku pumpe.

2. Podignite pumpu i uklonite s mjesta umetanja.

3. Odložite pumpu na čvrstu podlogu. Izbjegavajte tonjenje!

4. Položite tlačno crijevo i pričvrstite ga na zadanom mjestu (npr. ispust) prema pravilima struke.
  5. Priključni kabel položite na stručan način.
- OPREZ! Nemojte oštetiti priključni kabel!**
- Bez mesta habanja ili pregiba.
  - Nemojte uranjati kraj kabela u medij.
  - Pripazite na radjuse savijanja.
- Puma je ugrađena, izvedite električni priključak.

#### 6.4.3 Stacionarno mokro postavljanje

Pumpa se ugrađuje u oknu ili bazenu. Za to se pumpa priključuje izravno na tlačni vod. Tlačni vod mora ispunjavati sljedeće preduvjete:

- Priključeni tlačni vod je samonosiv. Pumpa **ne smije** podupirati tlačni vod!
  - Pumpa se tijekom rada može lagano njihati. To njihanje tlačni vod mora provoditi u temelj.
  - Tlačni vod ne smije biti manji od tlačnoga priključka pumpe.
  - Priključite tlačni vod bez napona.
  - Raspoložive su sve propisane armature (zasun, nepovratni ventil...).
  - Tlačni vod je zaštićeno od smrzavanja.
  - Ugrađene su odzračne naprave (npr. odzračni ventili). Mjehurići zraka u pumpi i u tlačnom vodu mogu dovesti do problema u transportu.
- ✓ Pripremljeno je mjesto primjene.
- ✓ Raspoloživ je materijal za montažu (tlačna cijev, fleksibilan nastavak za crijevo, 2x obujmice crijeva).
- ✓ Prirubnica spojke montirana je na pumpi.
1. Skratite tlačnu cijev na potrebnu duljinu.
  2. Uvrnite tlačnu cijev u tlačni nastavak pumpe do graničnika.
  3. Gurnite nastavak za crijevo i obujmice crijeva preko tlačne cijevi.
  4. Stavite pumpu ispod tlačnog voda.
  5. Namjestite nastavak za crijevo u sredinu iznad tlačnog voda i tlačne cijevi.
  6. Učvrstite nastavak za crijevo s pomoću obujmica crijeva. Pridržavajte se maks. zateznog momenta prema uputama proizvođača!
  7. Priključni kabel učvrstite na tlačni vod i premjestite do priključka struje.
- Puma je ugrađena, izvedite električni priključak.

#### 6.4.4 Upravljanje razinama

Izvedbe „A“ i „VA“ opremljene su sklopkom s plovkom. Pumpa se ovisno o razini uključuje i isključuje. Razina prebacivanja definira se kao u nastavku:

- Izvedba A: duljinom kabela

- Izvedba VA: položajem plovaka na šipki za vođenje
- Pridržavajte se sljedećih točki pri ugradnji:
- Sklopka s plovkom može se slobodno pomicati!
- **Nemojte prekoračiti minimalnu dopuštenu razinu vode!**
- **Nemojte prekoračiti maksimalnu učestalost uključivanja!**
- Kako biste u slučaju razina napunjenoosti koje snažno variraju postigli veće razlike uključenja, preporučeno je upravljanje razinama s pomoću dviju mjernih točki.

#### Izvedba VA: Namještanje uključnih točki

Tvornički su plovci namješteni na maksimalni volumen uključivanja. U slučaju potrebe možete promijeniti postavku plovaka.

- ✓ Pumpa je izvan pogona.
  - ✓ Pumpa je odvojena od električne mreže.
  - 1. Otpustite imbus vijak na plovku.
  - 2. Namještanje željene uključne točke: Gurnite plovak prema gore ili dolje.
  - 3. Fiksiranje plovaka: Pritegnite imbus vijak na plovku.
- Namještene su nove uključne točke.

#### Ograničeni pogon zbog nepostojećeg hlađenja

- Gornji je plovak podešen na najvišu uključnu točku.
- Kad je uključna točka gornjeg plovaka podešena na nižu razinu, pumpa **više ne uranja cijela** u medij.
- Time se motor **više ne hlađi u potpunosti!**
- Pumpa **uronjena i izronjena smije** raditi samo u vrsti rada S3!

#### 6.4.5 Zaštita od rada na suho

Zaštita od rada na suho onemogućuje da pumpa radi bez medija i da zrak dospije u hidrauliku. Za ovo se vanjskim upravljanjem nadzire minimalno dopuštena razina. Ako se dosegne minimalna razina, pumpa se isključuje. Na dalje, ovisno o upravljanju, aktivira se optički i akustični alarm.

Zaštita od rada na suho može se integrirati kao dodatna mjerna točka u postojeće upravljanje. Zaštita od rada na suho može alternativno raditi i kao samostalna naprava za isključivanje. Ovisno o sigurnosti sustava pumpa se može ponovno uključiti automatski ili ručno.

Za optimalnu sigurnost pri radu preporučujemo ugradnju zaštite od rada na suho.

#### 6.5 Električni priključak



##### OPASNOST

**Opasnost od smrtnih ozljeda zbog električne struje!**

Nestrucno ponašanje prilikom električnih radova rezultira smrću strujnim udarom!

- Električne radove mora obavljati električar!
- Pridržavajte se lokalnih propisa!

- Mrežni priključak odgovara podatcima na tipskoj pločici.
- Mrežno napajanje s okretnim poljem koje se vrti udesno za motore na trofaznu struju (trofazni motor).
- Položite priključni kabel u skladu s lokalnim propisima i priključite prema rasporedu žila.
- Priključite sve nadzorne naprave i provjerite funkcioniraju li.
- Uzemljenje izvedite u skladu s lokalnim propisima.

### 6.5.1 Osiguranje na strani mreže

#### Zaštitna sklopka voda

Veličina i značajke prebacivanja zaštitne sklopke voda moraju biti u skladu s nazivnom strujom priključenoga proizvoda. Pridržavajte se lokalno valjanih propisa.

#### Zaštitna sklopka motora

Kod proizvoda bez utikača predvidite zaštitnu sklopku motora na licu mjesta! Minimalan je zahtjev termički relej / zaštitna sklopka motora s kompenzacijom temperature, aktiviranjem diferencijala i blokadom protiv ponovnog uključivanja prema lokalnim propisima. Kod osjetljivih električnih mreža predvidite dodatne zaštitne uređaje (npr. relej za zaštitu od prenapona, podnapona ili ispada faze itd.) na licu mjesta.

#### Zaštitna nadstrujna sklopka (RCD)

- Zaštitnu nadstrujnu sklopku (RCD) ugradite prema propisima lokalne tvrtke za opskrbu energijom.
- Ako ljudi mogu doći u dodir s proizvodom i vodljivim tekućinama, ugradite zaštitnu nadstrujnu sklopku (RCD).

### 6.5.2 Radovi održavanja

- Provjerite otpor izolacije namotaja motora.
- Provjerite otpor osjetnika temperature.

#### 6.5.2.1 Provjera otpora izolacije namota motora

- ✓ Uredaj za mjerjenje izolacije 1000 V
  - ✓ Motori s **ugrađenim kondenzatorom**: Kratak spoj namotaja!
1. Provjerite otpor izolacije.
    - ⇒ Mjerna vrijednost prvi prvom puštanju u pogon:  $\geq 20 \text{ M}\Omega$ .
    - ⇒ Mjerna vrijednost pri intervalnom mjerenu:  $\geq 2 \text{ M}\Omega$ .
  - Otpor izolacije je provjerjen. Ako izmjerene vrijednosti odstupaju od zadanih, posavjetujte se s korisničkom službom.

#### 6.5.2.2 Provjera otpora osjetnika temperature

- ✓ Dostupan je ommetar.
- 1. Izmjerite otpor.
  - ⇒ Mjerna vrijednost **bimetallnog osjetnika**: 0 ohma (prolaz).
- Otpor je provjerjen. Ako izmjerena vrijednost odstupa od zadane, posavjetujte se s korisničkom službom.

### 6.5.3 Priključak motora na jednofaznu struju (jednofazni motor)

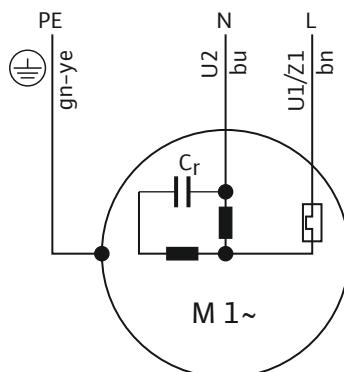


Fig. 4: Priključna shema jednofaznog motora

Boja žile	Stezaljka
Smeđa (bn)	L
Plava (bu)	N
Zelena/žuta (gn-ye)	Uzemljenje

Pumpa je opremljena utikačem sa zaštitnim kontaktom.

Priklučivanje na strujnu mrežu odvija se uticanjem utikača u utičnicu. Utikač nije vodonepropustan.

Za termički nadzor motora u motor su ugrađeni bimetalični osjetnici. Nadzor motora samostalno se uključuje i isključuje. Nije moguće odvojeni priključak.

Ako se pumpa priključuje izravno na uključni uređaj, odrežite utikač. Priključni kabel priključite prema priključnoj shemi u uključnom uređaju.

### 6.5.4 Priključak motora na trofaznu struju (trofazni motor)

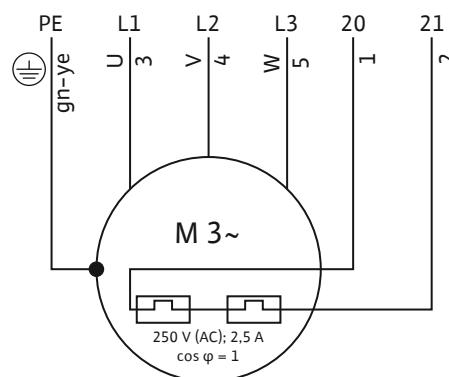


Fig. 5: Priključna shema trofaznog motora

Broj žile	Naziv	Stezaljka
1	20	WSK
2	21	WSK
3	U	L1
4	V	L2
5	W	L3
Zelena/žuta (gn-ye)	Uzemljenje	PE

### Pumpa s utikačem

Pumpa je opremljena CEE zaštitnim utikačem motora. Priključivanje na strujnu mrežu odvija se uticanjem utikača u utičnicu. Utikač nije vodonepropustan. Termički nadzor motora (bimetalni osjetnik) priključen je u zaštitnom utikaču motora. Kada se postigne maks. temperatura namota dolazi do isključenja pumpe. Ponovno uključenje mora se izvesti ručno. Nije potreban odvojeni priključak nadzora motora. Ako se pumpa priključuje izravno na uključni uređaj, odvojite utikač. Priključni kabel priključite prema priključnoj shemi u uključnom uređaju.

### Pumpa sa slobodnim krajem kabela

- Priključni kabeli sa slobodnim krajevima kabela.
- Priključak u uključnom uređaju prema priključnoj shemi.
- Termički nadzor motora:
  - Bimetralni osjetnik
  - Priključne vrijednosti: maks. 250 V(AC), 2,5 A, cos phi = 1
  - Okidno stanje: Kada se postigne maks. temperatura namota, isključite pumpu!

#### 6.5.5 Postavljanje zaštite motora

##### 6.5.5.1 Izravno uključivanje

###### → Puno opterećenje

Postavite zaštitu motora na nazivnu struju prema tipskoj pločici.

###### → Djelomično opterećenje

Namjestite zaštitu motora 5 % iznad izmjerene struje u radnoj točki.

#### 6.5.6 Pogon s pretvaračem frekvencije

Rad na pretvaraču frekvencije nije dopušten.

## 7 Puštanje u pogon



### UPUTA

#### Automatsko uključivanje nakon nestanka struje

Proizvod se ovisno o procesu uključuje odn. isključuje preko zasebnih upravljanja. Nakon nestanaka struje proizvod se može automatski uključiti.

#### 7.1 Kvalifikacija osoblja

- Posluživanje/upravljanje: Osoblje za posluživanje mora biti upućeno u način funkcioniranja čitavog postrojenja

#### 7.2 Korisnikove obveze

- Spremite upute za ugradnju i uporabu uz pumpu ili na za to predviđenom mjestu.
- Upute za ugradnju i uporabu staviti na raspolaganje na jeziku koji osoblje razumiće.

- Osigurati da je svo osoblje s razumijevanjem pročitalo upute za ugradnju i uporabu.
- Sve sigurnosne naprave i sklopovi za isključenje u nuždi na strani postrojenja aktivni su i ispitana je njihova besprijekorna funkcija.
- Pumpa je namijenjena za primjenu u zadanim pogonskim uvjetima.

#### 7.3 Kontrolna lampica smjera vrtnje kod motora na trofaznu struju

Pumpa je tvornički ispitana i namještena na ispravan smjer vrtnje. Za ispravan smjer vrtnje na mrežnom priključku treba postojati desno okretno polje. Pumpa **nije** odobrena za pogon na lijevom okretnom polju!

###### → Provjerite smjer vrtnje.

Kontrolirajte okretno polje na mrežnom priključku uređajem za ispitivanje okretnog polja.

###### → Ispravite smjer vrtnje.

Zamijenite dvije faze.

#### 7.4 Prije uključivanja

Prije uključivanja treba provjeriti sljedeće:

- Propisno je provedeno električno priključivanje?
- Priključni kabel stručno je položen?
- Sklopka s plovkom može se slobodno pomicati?
- Je li dodatna oprema ispravno pričvršćena?
- Održava li se temperatura medija?
- Zadržati dubinu uranjanja?
- Tlačni vod i sabirna jama slobodni su od taloga?
- Svi su zasuni u tlačnom vodu otvoreni?
- Je li odzračna naprava dostupna u tlačnom vodu?
- Mjehurići zraka u pumpi i u tlačnom vodu mogu dovesti do problema u transportu.

#### 7.5 Uključivanje i isključivanje

- Kada se pumpa pokretna nazivna struja nakratko se prekoračuje.
- Tijekom rada nemojte više prekoračiti nazivnu struju.

**OPREZ! Materijalna šteta! Ako se pumpa ne pokreće, odmah je isključite. Kvar motora! Prije ponovnog uključivanja prvo uklonite smetnju.**

Kod prenosivog postavljanja pridržavajte se sljedećih točki:

- Odložite pumpu na čvrstu podlogu. Izbjegavajte tonjenje!
- Prevrnutu pumpu prije uključivanja opet uspravite.
- Ako pumpa „otkliče“ vijcima pričvrstite pumpu za tlo.

#### Pumpa s ugrađenom sklopkom s plovkom i utikačem

- Izvedba za jednofaznu struju (jednofazni motor)

Utaknite utikač u utičnicu, pumpa je spremna za rad. Pumpa se, ovisno o razini, automatski uključuje i isključuje.

- Izvedba za trofaznu struju (trofazni motor):

Utaknite utikač u utičnicu, pumpa je spremna za rad. Pumpom se upravlja preko dviju sklopki na utikaču:

- HAND/AUTO: Namjestite vrstu rada.
- HAND: Ručno uključite i isključite pumpu. AUTO: Uključite i isključite pumpu automatski ovisno o razini.
- ON/OFF: Uključite i isključite pumpu u vrsti rada „HAND“.

#### **Pumpa s okomitom sklopkom s plovkom**

Nakon umetanja utikača u utičnicu pumpa je spremna za rad. Pumpa se pali i gasi u skladu s odabranom vrstom rada sklopke s plovkom:

- Vrsta rada AUTO: Pumpa se ovisno o razini punjenja uključuje i isključuje.
- Vrsta rada MANUEL: Pumpa se uključuje izravno nakon uključivanja utikača.

**UPUTA! Postavite vrstu rada na sklopki. Sklopka se nalazi iznad gornje sklopke s plovkom.**

#### **Pumpa s ugrađenim utikačem**

- Izvedba za jednofaznu struju (jednofazni motor): Utaknite utikač u utičnicu, pumpa se uključuje.
- Izvedba za trofaznu struju (trofazni motor): Utaknite utikač u utičnicu, pumpa je spremna za rad. Uključite i isključite pumpu s pomoću sklopke ON/OFF.

#### **Pumpe sa slobodnim krajem kabela**

Pumpa se uključuje odn. isključuje preko zasebnog upravljačkog mesta koji se treba osigurati lokaciji (sklopka za uključivanje/isključivanje, uključni uređaj).

#### **7.6 Tijekom pogona**



##### **UPOZORENJE**

##### **Opasnost od ozljeda zbog rotirajućih dijelova!**

U radnom se području pumpe ne smiju zadržavati osobe. Postoji opasnost od ozljeda!

- Označite i blokirajte radno područje.
- Kada u radnom području nema osoba, uključite pumpu.
- Kada osobe dođu u područje rada, odmah isključite pumpu.



##### **UPOZORENJE**

##### **Opasnost od opeklin na vrućim površinama!**

Kućište motora može se zagrijati tijekom pogona. Može doći do opekline.

- Pustite da se pumpa nakon isključivanja ohladi na temperaturu okoline!

#### **OPREZ**

##### **Zabranjen je rad pumpe na suho!**

Zabranjen je rad pumpe na suho. Kad se dostigne minimalna razina medija, isključite pumpu. Rad na suho može uništiti brtvljenje i rezultira totalnim oštećenjem pumpe.

#### **UPUTA**

##### **Problemi s transportom zbog preniske razine vode**

Hidraulika ima samoodzračivanje. U postupku pumpanja rastvaraju se manji zračni jastuci. Ako se medij previše spusti, može doći do pucanja protoka. Minimalna dopuštena razina vode mora dosezati do gornjeg ruba hidrauličkog kućišta!

Redovito provjeravajte sljedeće:

- Dovodna količina odgovara prijenosnom radnom učinu pumpe.
- Upravljanje razinama i zaštita od rada na suho rade ispravno.
- Osigurana je minimalna prekrivenost vodom.
- Priklučni kabel nije oštećen.
- Pumpa slobodna od taloga i stvaranja kore.
- Nema unosa zraka u medij.
- Otvoreni su svi zasuni.
- Miran rad i rad s niskom razinom vibracija.
- Nije prekoračena maks. učestalost uključivanja.
- Tolerancije mrežnog priključka:
  - Radni napon: +/-10 %
  - Frekvencija: +/- 2 %
  - Potrošnja struje između pojedinačnih faza: maks. 5 %
  - Razlika napona između pojedinačnih faza: maks. 1 %



#### **UPUTA**

##### **Izranjanje motora tijekom rada**

- Ako motor izroni tijekom rada, pridržavajte se „vrste rada izronjen“! Vidi podatke „OT<sub>E</sub>“ na tipskoj pločici!
- Osigurajte hlađenje motora za trajni pogon: Prije ponovnog uključivanja treba uroniti cijeli motor!

**Vrsta rada S3 10 %:** Vrsta rada S3 25 % dopuštena je kada je prije ponovnog uključivanja osigurano potrebno hlađenje motora! Da biste osigurali potrebno hlađenje, motor mora biti cijeli uronjen najmanje 1 min!

## **8 Stavljanje izvan rada / vađenje**

### **8.1 Kvalifikacija osoblja**

- Posluživanje/upravljanje: Osoblje za posluživanje mora biti upućeno u način funkcioniranja čitavog postrojenja

- Električni radovi: obrazovani električari  
Osoba odgovarajuće stručne izobrazbe, znanja i iskustva koja može prepoznati i spriječiti opasnosti električne energije.
- Radovi montaže/demontaže: obrazovani specijalisti za tehniku odvodnje  
Učvršćivanje i cjevovodni sustav pri mokroj i suhoj ugradnji, sredstvo za podizanje, osnovno znanje o objektima za zbrinjavanje otpadnih voda

## 8.2 Korisnikove obveze

- Lokalni važeći propisi za sprečavanje nezgoda i sigurnosnih propisa strukovnih udruga.
- Poštujte propise za rad s teškim teretima i pod visećim teretima.
- Na raspolažanje stavite potrebnu zaštitnu opremu i pobrinite se da je osoblje nosi.
- U zatvorenim prostorima pobrinite se za dovoljnu ventilaciju.
- Ako se nakupe otrovni plinovi ili plinovi koji mogu izazvati gušenje, odmah poduzmite protumjere!

## 8.3 Stavljanje izvan pogona

Pumpa se isključuje, ali i dalje ostaje ugrađena. Tako je pumpa u svakom trenutku spremna za rad.

- ✓ Da bi pumpu zaštitili od mraza i leda, pumpa mora uvijek ostati cijela uronjena u medij.
- ✓ Najniža temperatura medija: +3 °C (+37 °F).
- 1. Isključite pumpu.
- 2. Osigurajte upravljačko mjesto od neovlaštenog ponovnog uključivanja (npr. blokiranjem glavne sklopke).
- Pumpa je izvan pogona.

Ako pumpa ostane ugrađena nakon stavljanja izvan pogona, treba uzeti u obzir sljedeće:

- Gore navedeni preduvjeti moraju biti osigurani za čitavo razdoblje stavljanja izvan pogona. Ako nije moguće osigurati ove preduvjete, izvadite pumpu!
- Prilikom duljeg razdoblja stavljanja izvan pogona redovito provodite provjeru funkcija:
  - Vremensko razdoblje: mjesečno ili tromjesečno
  - Vrijeme rada: 5 minuta
  - Provjeru funkcija izvodite samo u važećim radnim uvjetima!

## 8.4 Demontaža



### OPASNOST

#### Opasnost zbog medija koji ugrožavaju zdravlje!

Opasnost od bakterijske infekcije!

- Pumpu dezinficirajte nakon demontaže!
- Slijedite upute iz pravilnika rada!



### OPASNOST

#### Opasnost od smrtnih ozljeda zbog električne struje!

Nestrucno ponašanje prilikom električnih radova rezultira smrću strujnim udarom!

- Električne radove mora obavljati električar!
- Pridržavajte se lokalnih propisa!



### OPASNOST

#### Opasnost od smrtnih ozljeda uslijed opasnog samostalnog rada!

Radovi u okнима i uskim prostorima te rad s opasnošću od pada jesu opasni radovi. Ovi se radovi ne smiju obavljati samostalno!

- Izvodite radove samo s još jednom osobom!



### UPOZORENJE

#### Opasnost od opeklina na vrućim površinama!

Kućište motora može se zagrijati tijekom pogona. Može doći do opeklina.

- Pustite da se pumpa nakon isključivanja ohladi na temperaturu okoline!

Tijekom radova treba nositi sljedeću zaštitnu opremu:

- Sigurnosna obuća: Stupanj zaštite S1 (uvex 1 sport S1)
- Zaštitne rukavice: 4X42C (uvex C500)
- Zaštitna kaciga: EN 397 u skladu s normom, zaštitna od bočnog izobličenja (uvex pheos)  
(prilikom primjene sredstava za podizanje)

Ako tijekom radova dođe do kontakta s medijima koji su štetni za zdravlje, dodatno nosite sljedeću zaštitnu opremu:

- Zaštitne naočale: uvex skyguard NT
  - Oznaka okvira: W 166 34 F CE
  - Oznaka stakla: 0–0,0\* W1 FKN CE
- Zaštitna maska za disanje: Polumaska 3M serija 6000 s filtrom 6055 A2

Navedena zaštitna oprema je minimalan zahtjev. Pridržavajte se pravilnika rada!

\* Razina zaštite prema normi EN 170 nije relevantna za ove radove.

#### 8.4.1 Stacionarna mokra ugradnja

- ✓ Pumpa je stavljenica izvan pogona.
- ✓ Zatvoreni su zasuni na dovodnoj i tlačnoj strani.
- 1. Odvojite pumpu od električne mreže.
- 2. Priključni kabel otpustite s tlačnog voda.
- 3. Pumpu s tlačnom cijevi otpustite s tlačnog voda.
- 4. Pumpu za ručku podignite iz radnog prostora.

5. Tlačnu cijev odvrnite od tlačnog nastavka.
6. Priključni kabel namotajte i učvrstite na motor.
  - Nemojte ga savijati.
  - Nemojte ga gnječiti.
  - Pripazite na radijuse savijanja.
7. Temeljito očistite pumpu i tlačnu cijev (vidi točku „Čišćenje i dezinfekcija“).

#### 8.4.2 Prenosiva mokra ugradnja

- ✓ Pumpa je stavljena izvan pogona.
- 1. Odvojite pumpu od električne mreže.
- 2. Priključni kabel namotajte i učvrstite na motor.
  - Nemojte ga savijati.
  - Nemojte ga gnječiti.
  - Pripazite na radijuse savijanja.
- 3. Odvojite tlačni vod od tlačnog nastavka.
- 4. Pričvrstite sredstvo za podizanje na ovjesnu točku.
- 5. Pumpu dignite iz radnog prostora. **OPREZ! Nemojte oštetiti priključni kabel! Prilikom odlaganja pazite na priključne kable!**
- 6. Temeljito očistite pumpu (vidi točku „Čišćenje i dezinfekcija“).

#### 8.4.3 Čišćenje i dezinfekcija

- Nosite zaštitnu opremu! Pridržavajte se pravilnika rada.
- Sigurnosna obuća: Stupanj zaštite S1 (uvex 1 sport S1)
  - Zaštitna maska za disanje: Polumaska 3M serija 6000 s filterom 6055 A2
  - Zaštitne rukavice: 4X42C + Type A (uvex protector chemical NK2725B)
  - Zaštitne naočale: uvex skyguard NT
- Upotreba dezinfekcijskih sredstava:
- Primjena isključivo prema uputama proizvođača!
  - Nosite zaštitnu opremu prema uputama proizvođača!
- Zbrinite vodu za pranje u skladu s lokalnim propisima, npr. dovedite je u odvodni kanal!
- ✓ Pumpa je izvađena.
  - 1. Utikač ili slobodni krajevi kabela vodonepropusno zapakirajte!
  - 2. Pričvrstite sredstvo za podizanje na ovjesnu točku pumpe.
  - 3. Pumpu podignite na cca 30 cm (10 in) iznad poda.
  - 4. Poprskajte pumpu čistom vodom odozgo prema dolje.
  - 5. Za čišćenje radnog kola i unutrašnjosti pumpe uvedite voden mlaz putem tlačnog nastavka prema unutra.
  - 6. Dezinficirajte pumpu.
  - 7. Zbrinite preostalu prljavštinu na podu, npr. isperite je u kanal.

8. Ostavite pumpu da se osuši.

Da biste potpuno ispraznili kućište pumpe, položite pumpu na stranu na oko 5 min. Tlačni nastavak usmjerite prema dolje.

##### 8.4.3.1 Čišćenje usisne košare

Usisna košara može se demontirati za čišćenje.



#### UPOZORENJE

#### Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

Na radnom kolu i usisnom nastavku mogu nastati oštiri rubovi. Postoji opasnost od porezotina!

- Nosite zaštitne rukavice!

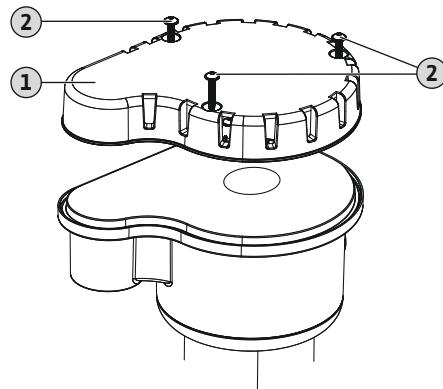


Fig. 6: Demontaža ploče postolja

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Usisna košara                     |
| 2 | Pričvrsni vijci, imbus veličina 4 |

1. Odložite pumpu vodoravno na čvrstu radnu površinu.
  2. Osigurajte pumpu od prevrtanja i klizanja!
  3. Pričvrsne vijke odvrnite s usisne košare.
  4. Skinite usisnu košaru.
  5. Isperite usisnu košaru i ploču postolja bstrom vodom, krute tvari uklonite rukama.
  6. Namjestite usisnu košaru.
  7. Zategnjite pričvrsne vijke. **Maks. zatezni moment: 5,5 Nm (4 ft-lb)!**
- Usisna košara očišćena je i montirana, završite radove čišćenja.

## 9 Servisiranje

### 9.1 Kvalifikacija osoblja

- Električni radovi: obrazovani električari  
Osoba odgovarajuće stručne izobrazbe, znanja i iskustva koja može prepoznati i spriječiti opasnosti električne energije.
- Radovi održavanja: obrazovani specijalisti za tehniku odvodnje

Primjena/zbrinjavanje upotrijebljenih pogonskih sredstava, osnovno znanje o strojogradnji (montaža/demontaža)

## 9.2 Korisnikove obveze

- Na raspolaganje stavite potrebnu zaštitnu opremu i pobrinite se da je osobljie nosi.
- Pogonska sredstva treba prikupiti u posebne spremnike i propisno zbrinuti.
- Propisno zbrinite korištenu zaštitnu odjeću.
- Upotrebljavajte samo proizvođačeve originalne dijelove. Upotreba drugih dijelova osim originalnih osloboda proizvođača od svake odgovornosti.
- Transportni medij i pogonsko sredstvo koji iscure treba odmah prikupiti i zbrinuti u skladu s lokalno važećim smjernicama.
- Stavite na raspolaganje potreban alat.
- Pri primjeni lako zapaljivih otopina i sredstava za čišćenje zabranjeni su otvorena vatra, otvoreno svjetlo i pušenje.
- Dokumentirajte radove održavanja u popisu promjena na sustavu.

## 9.3 Pogonska sredstva

### 9.3.1 Vrste ulja

- ExxonMobile: Marcol 52
- ExxonMobile: Marcol 82
- Total: Finavestan A 80 B (NSF-H1 certifikacija)

### 9.3.2 Količine punjenja

Količina punjenja iznosi 1200 ml (40 US.fl.oz.).

## 9.4 Intervali održavanja

- Redovito provodite radove održavanja.
- Prilagođavajte intervale održavanje ovisno o realnim uvjetima okoline u skladu s ugovorom. Posavjetujte se s korisničkom službom.
- Ako tijekom rada nastupe jake vibracije, provjerite montažu.

### 9.4.1 Intervali održavanja u normalnim uvjetima

#### 1500 sati rada ili nakon 5 godina

- Vizualna provjera priključnih kabela
- Vizualna provjera dodatne opreme
- Vizualna provjera zaštitnog premaza i kućišta
- Provjera funkcije nadzornih naprava
- Zamjena ulja brtvene komore
- Naknadno namještanje razmaka radnog kola

#### 5000 sati rada ili nakon 10 godina

- Kompletno obnavljanje

### 9.4.2 Intervali održavanja u otežanim uvjetima

Pod sljedećim radnim uvjetima skratite navedene intervale održavanje u dogовору s korisničkom službom:

- Mediji s tvarima s dugim vlaknima
- Turbulentan dovod (npr. zbog ulaska zraka, kavitacije)
- Jako nagrizajući ili abrazivni mediji
- Mediji koji jako ispuštaju plinove

→ Rad u nepovoljnoj radnoj točki

→ Tlačni udari

Ako postoje otežani radni uvjeti, preporučuje se sklapanje ugovora o održavanju.

## 9.5 Mjere održavanja



### UPOZORENJE

#### Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

Na radnom kolu i usisnom nastavku mogu nastati oštii rubovi. Postoji opasnost od porezotina!

- Nosite zaštitne rukavice!

Prije početka mjera održavanja ispunite sljedeće preduvjete:

- Nosite zaštitnu opremu! Pridržavajte se pravilnika rada.
  - Sigurnosna obuća: Stupanj zaštite S1 (uvex 1 sport S1)
  - Zaštitne rukavice: 4X42C (uvex C500)
  - Zaštitne naočale: uvex skyguard NT

Detaljna oznaka za okvir i staklo, vidi poglavje „Osobna zaštitna oprema [▶ 6]“.

- Pumpa je temeljito očišćena i dezinficirana.
- Motor je ohlađen na temperaturu okoline.
- Radno mjesto:
  - Čisto, dobro osvjetljenje i ventilacija.
  - Čvrsta i stabilna radna površina.
  - Postoji osiguranje od prevrtanja i klizanja.

**UPUTA! Obavljajte samo one radove održavanja koji su opisani u ovim uputama za ugradnju i uporabu.**

### 9.5.1 Vizualna provjera priključnih kabela

Priklučni kabel provjerite u odnosu na:

- mjehuriće
- pukotine
- ogrebotine
- mjesta habanja
- prgnjećenja

Ako je priključni kabel oštećen:

- Odmah stavite pumpu izvan pogona!
- Neka korisnička služba zamijeni priključni kabel!

**OPREZ! Materijalna šteta! Zbog oštećenih priključnih kabela voda prodire u motor. Voda u motoru rezultira totalnim oštećenjem pumpe.**

### 9.5.2 Vizualna provjera dodatne opreme

Treba provjeriti ima li dodatna oprema:

- ispravno pričvršćenje
  - nesmetan rad
  - Znakovi trošenja, npr. pukotine uzrokovane vibracijama
- Utvrđene nedostatke odmah treba popraviti ili dodatnu opremu treba zamijeniti.

### 9.5.3 Vizualna provjera zaštitnih premaza i kućišta

Zaštitni premazi i kućišta ne smiju biti oštećeni. Ako se pronađu nedostaci, treba uzeti u obzir sljedeće:

- Popravite oštećene zaštitne premaze. Naručite komplete za popravke putem korisničke službe.
- Ako su kućišta istrošena, savjetujte se s korisničkom službom!

### 9.5.4 Provjera rada nadzornih naprava

Za provjeru otpora pumpa mora biti ohlađena na temperaturu okoline!

#### 9.5.4.1 Provjera otpora osjetnika temperature

- ✓ Dostupan je omjerat.
- 1. Izmjerite otpor.
  - ⇒ Mjerna vrijednost **bimetalnog osjetnika**: 0 oma (prolaz).
  - Otpor je provjeren. Ako izmjerena vrijednost odstupa od zadane, posavjetujte se s korisničkom službom.

### 9.5.5 Zamjena ulja brtvene komore



#### UPOZORENJE

##### Pogonsko sredstvo je pod tlakom!

U motoru se može stvoriti visok tlak! Ovaj tlak istječe **prilikom otvaranja** zapornih vijaka.

- Neoprezno otvoreni zaporni vijci mogu biti izbačeni van velikom brzinom!
- Može doći do prskanja vrućeg pogonskog sredstva!
- ⇒ **Nosite zaštitnu opremu!**
- ⇒ **Prije svih radova ostavite motor da se ohladi na temperaturi okoline!**
- ⇒ **Pridržavajte se propisanog redoslijeda radnih koraka!**
- ⇒ **Polagano odvijte zaporne vijke.**
- ⇒ **Čim tlak počne nestajati (čuje se zviždanje ili pištanje zraka), više ga ne okrećite!**
- ⇒ **Pričekajte da se tlak u potpunosti ispusti i tek tada odvrnite zaporni vijak do kraja.**

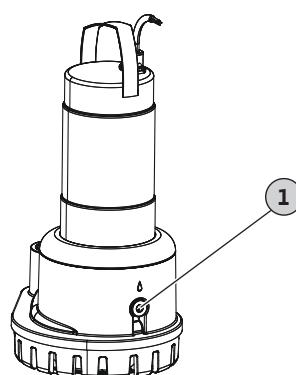


Fig. 7: Brtvena komora: Zamjena ulja

#### 1 Zaporni vijak brtvene komore

- ✓ Postavljena je zaštitna oprema!
- ✓ Pumpa je izvađena, očišćena i dezinficirana.
- 1. Odložite pumpu vodoravno na čvrstu radnu površinu.  
Zaporni vijak pokazuje prema gore.
- 2. Osigurajte pumpu od prevrtanja i klizanja!
- 3. Polagano odvijte zaporni vijak.
- 4. Pričekajte da se tlak u potpunosti ispusti i zatim do kraja odvrnite zaporne vijke.
- 5. Postavite prikladan spremnik za skupljanje pogonskog sredstva.
- 6. Ispuštanje pogonskog sredstva: Okrećite pumpu sve dok otvor ne bude okrenut prema dolje.
- 7. Provjera pogonskog sredstva:
  - ⇒ Bistro pogonsko sredstvo: pogonsko se sredstvo može ponovno upotrijebiti.
  - ⇒ Zaprljano pogonsko sredstvo (crno): ulijte novo pogonsko sredstvo.
  - ⇒ Mliječno/zamućeno pogonsko sredstvo: voda je u ulju. Manja propuštanja kroz klizno-mehaničku brtvu su normalna. Ako je odnos ulja i vode manji od 2:1, moguće je oštećenje klizno-mehaničke brtve. Provedite zamjenu ulja te ponovno provjerite nakon četiri tjedna. Ako u ulju ponovno ima vode, obavijestite korisničku službu!
  - ⇒ Metalne strugotine u pogonskom sredstvu:  
Obavijestite korisničku službu!
- 8. Punjenje pogonskog sredstva: Okrećite pumpu sve dok otvor ne bude okrenut prema gore. Pogonsko sredstvo napunite u otvor.
  - ⇒ Pridržavajte se podataka o vrsti i količini pogonskog sredstva!
- 9. Očistite zaporni vijak, po potrebi stavite novi brtveni prsten i ponovo ga zavrnite. **Maks. zatezni moment: 8 Nm (5,9 ft-lb)!**

### 9.5.6 Naknadno namještanje razmaka radnog kola

Pri transportu prljave i otpadne vode može doći do trošenja na radnom kolu. Time se smanjuje prijenosni radni učin pumpe. Da bi se trošenje na radnom kolu uravnotežilo, razmak između radnoga kola i usisnoga nastavka može se naknadno namjestiti.

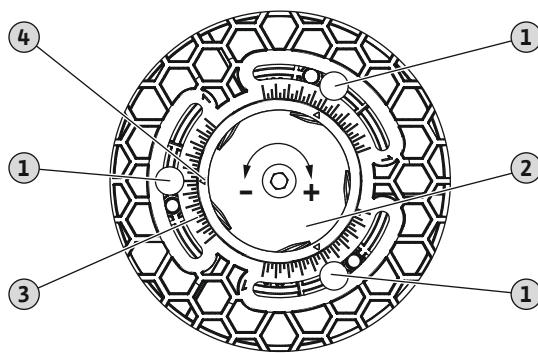


Fig. 8: Naknadno namještanje razmaka radnog kola (demontirana usisna košara)

1	Sigurnosni vijci za fiksiranje i postavljanje razmaka
2	Postavljanje razmaka
3	Skala
4	Oznaka čitanja (▲)
+	Povećanje razmaka
-	Smanjenje razmaka

- ✓ Demontirana usisna košara. Vidi „Čišćenje usisne košare [► 18]“
- ✓ Očišćena ploča postolja. Skala i oznaka čitanja prepoznatljive su.
- 1. Otpustite sigurnosne vijke dok se podešavanje razmaka ne može okretati. **UPUTA! Vijke nemojte potpuno odvrnuti!**
- 2. Podešavanje razmaka zavrtite prema lijevo (-) dok zaštitna ploča ne legne na radno kolo.
- 3. Povećajte razmak za 3 razdjelne crte: Podešavanje razmaka okrenite udesno (+). Uzmite u obzir oznaku čitanja za namještanje!
- 4. Pritegnite sigurnosne vijke. **Maks. zatezni moment: 4 Nm (3 ft-lb)!**
- Razmak radnoga kola ispravljen. Montirajte usisnu košaru.

#### 9.5.7 Kompletno obnavljanje

Prilikom općeg servisa ispituje se trošenje i oštećenost ležajeva motora, brtvi osovina, okruglih brtvenih prstenova i priključnih kabela. Oštećene sastavnice zamjenjuju se originalnim dijelovima. Tako se jamči besprijekoran pogon.

Servis smije vršiti samo proizvođač ili ovlaštena servisna radionica.

## 10 Smetnje, uzroci i uklanjanje



### UPOZORENJE

#### Opasnost od ozljeda zbog rotirajućih dijelova!

U radnom se području pumpe ne smiju zadržavati osobe. Postoji opasnost od ozljeda!

- Označite i blokirajte radno područje.
- Kada u radnom području nema osoba, uključite pumpu.
- Kada osobe dođu u područje rada, odmah isključite pumpu.

#### Smetnja: Pumpa se ne pokreće

1. Prekid u dovodu struje ili kratak spoj / zemni spoj na vodu ili namotu motora.  
⇒ Električar mora provjeriti priključak i motor te po potrebi zamjeniti ih.
2. Aktiviranje osigurača, zaštitne sklopke motora ili nadzornih naprava  
⇒ Električar mora provjeriti priključak i nadzorne naprave te po potrebi zamjeniti ih.  
⇒ Zaštitnu sklopku motora i osigurače električar treba ugraditi i namjestiti prema tehničkim zahtjevima, resetirajte nadzorne naprave.  
⇒ Provjera pokretljivosti radnog kola, po potrebi čišćenje hidraulike

#### Smetnja: Pokreće se pumpa, nakon kratkog vremena aktivira se zaštita motora

1. Zaštitna sklopka motora pogrešno je namještena.  
⇒ Električar mora provjeriti i ispraviti namještenost aktivatora.
2. Povećana potrošnja struje zbog većeg pada napona.  
⇒ Električar mora provjeriti vrijednosti napona pojedinih faza. Savjetujte se s elektroenergetskom tvrtkom.
3. Na priključku postoje samo dvije faze.  
⇒ Električar mora provjeriti i ispraviti priključak.
4. Prevelike razlike napona između faza.  
⇒ Električar mora provjeriti vrijednosti napona pojedinih faza. Savjetujte se s elektroenergetskom tvrtkom.
5. Pogrešan smjer vrtnje.  
⇒ Električar mora ispraviti priključak.
6. Veća potrošnja struje zbog začepljene hidraulike.  
⇒ Očistite hidrauliku i provjerite dovod.
7. Medij je pregust.  
⇒ Posavjetujte se s korisničkom službom.

**Smetnja: Pumpa radi, nema protoka**

1. Nema medija.  
⇒ Provjerite dovod, otvorite sve zasune.
2. Dovod začpljen.  
⇒ Provjerite dovod i uklonite začpljenje.
3. Začpljena hidraulika.  
⇒ Očistite hidrauliku.
4. Cjevovodni sustav s tlačne strane ili tlačno crijevo začpljeni.  
⇒ Uklonite začpljenje i po potrebi zamijenite oštećene dijelove.
5. Isprekidani pogon.  
⇒ Provjerite uključno postrojenje.

**Smetnja: Pumpa se pokreće, pogonska točka nije dosegnuta**

1. Dovod začpljen.  
⇒ Provjerite dovod i uklonite začpljenje.
2. Zatvoren zasun s tlačne strane.  
⇒ Otvorite kompletno sve zasune.
3. Začpljena hidraulika.  
⇒ Očistite hidrauliku.
4. Pogrešan smjer vrtnje.  
⇒ Električar mora ispraviti priključak.
5. Zračni jastuk u cjevovodnom sustavu.  
⇒ Odzračite cjevovodni sustav.
6. Pumpa transportira s previsokim tlakom.  
⇒ S tlačne strane otvorite kompletno sve zasune.
7. Znakovi habanja na hidraulici.  
⇒ Provjerite dijelove (radno kolo, usisne nastavke, kućište pumpe) i neka ih korisnička služba zamijeni.
8. Cjevovodni sustav s tlačne strane ili tlačno crijevo začpljeni.  
⇒ Uklonite začpljenje i po potrebi zamijenite oštećene dijelove.
9. Medij koji razvija jak plin.  
⇒ Posavjetujte se s korisničkom službom.
10. Na priključku postoje samo dvije faze.  
⇒ Električar mora provjeriti i ispraviti priključak.

11. Prejako sniženje razine napunjenoosti tijekom rada.  
⇒ Provjerite napajanje/kapacitet postrojenja.
12. Provjerite i po potrebi prilagodite uklopne točke upravljanja razinama.

**Smetnja: Pumpa radi nemirno i bučna je.**

1. Nedopuštena pogonska točka.  
⇒ Provjerite dimenzioniranje pumpe, posavjetujte se s korisničkom službom.
2. Začpljena hidraulika.  
⇒ Očistite hidrauliku.
3. Medij koji razvija jak plin.  
⇒ Posavjetujte se s korisničkom službom.
4. Na priključku postoje samo dvije faze.  
⇒ Električar mora provjeriti i ispraviti priključak.
5. Pogrešan smjer vrtnje.  
⇒ Električar mora ispraviti priključak.
6. Znakovi habanja na hidraulici.  
⇒ Provjerite dijelove (radno kolo, usisne nastavke, kućište pumpe) i neka ih korisnička služba zamijeni.
7. Ležaj motora istrošen.  
⇒ Obavijestite korisničku službu, pumpa mora natrag u tvornicu na servisiranje.
8. Pumpa je ugrađena u zategnutom stanju.  
⇒ Provjerite postavljanje, po potrebi ugradite gumene kompenzatore.

**Ostali koraci za uklanjanje smetnji**

Ako navedeni naputci ne pomažu da se ukloni smetnja, treba obavijestiti korisničku službu. Korisnička služba može pomoći kako slijedi:

- ⇒ Telefonskim putem ili u pisanim oblicima.
- ⇒ Podrška na licu mjesta.
- ⇒ Provjera i popravak u tvornici.

Upotreba dodatnih usluga korisničke službe može uzrokovati troškove! Za točne podatke posavjetujte se s korisničkom službom.

**11 Rezervni dijelovi**

Rezervni dijelovi naručuju se putem korisničke službe. Da biste izbjegli dodatna pitanja i pogrešne narudžbe, treba uvijek navesti serijski broj ili broj artikla. **Zadržavamo pravo na tehničke izmjene!**

**12 Zbrinjavanje****12.1 Ulja i maziva**

Pogonska sredstva treba prikupiti u posebne spremnike i zbrinuti u skladu s važećim smjernicama. Odmah pokupite kapljice!

**12.2 Zaštitna odjeća**

Nošenu zaštitnu odjeću treba zbrinuti u skladu s važećim smjernicama.

## 12.3 Informacije o sakupljanju rabljenih električnih i elektroničkih proizvoda

Propisnim zbrinjavanjem i stručnim recikliranjem ovog proizvoda izbjegavaju se štete za okoliš i opasnosti za osobno zdravlje ljudi.



### UPUTA

#### Zabranjeno je zbrinjavanje u kućni otpad!

U Europskoj uniji ovaj se simbol može pojaviti na proizvodu, pakiranju ili popratnoj dokumentaciji. Označava da se dotični električni i elektronički proizvodi ne smiju zbrinuti zajedno s kućnim otpadom.

Za propisno rukovanje, recikliranje i zbrinjavanje dotičnih rabljenih proizvoda obratite pažnju na sljedeće:

- Ove proizvode predajte isključivo na sakupljalištima otpada koja su za to predviđena i certificirana.
- Pridržavajte se lokalno valjanih propisa!

Informacije o propisnom zbrinjavanju potražite u lokalnoj općini, najbližoj službi za zbrinjavanje otpada ili kod trgovca kod kojeg je proizvod kupljen. Ostale informacije o recikliranju na [www.wilo-recycling.com](http://www.wilo-recycling.com).

**Zadržavamo pravo na tehničke izmjene!**









# wilo

Pioneering for You



**Local contact at**  
[www.wilo.com/contact](http://www.wilo.com/contact)

WILO SE  
Nortkirchenstr. 100  
44263 Dortmund  
Germany  
T +49 (0)231 4102-0  
T +49 (0)231 4102-7363  
[wilo@wilo.com](mailto:wilo@wilo.com)  
[www.wilo.com](http://www.wilo.com)